

Envoi par télécopie : 819 847-3597 ; 514 287-8643

Envoi par courriel : [mdussault@wm.com](mailto:mdussault@wm.com); [Pierre.legare@tecsult.aecom.com](mailto:Pierre.legare@tecsult.aecom.com)

Québec, le 20 janvier 2009

Monsieur Martin Dussault  
Directeur des affaires publiques  
Waste Management inc.  
1994, chemin d'Ayer's Cliff, C.P. 718  
Magog (Québec) J1X 5A8

**Objet :**           Projet d'agrandissement du lieu d'enfouissement technique de  
Sainte-Sophie par Waste Management inc.  
**Questions n<sup>os</sup> 2 à 5**

---

Monsieur,

En référence au dossier mentionné, la commission chargée de l'examen de ce projet désire vous soumettre les questions suivantes :

### **Question 2**

Pourriez-vous mettre à jour la section 2.3.1 du plan de sécurisation (document déposé PR8.1), notamment quant à la présence ou non de biogaz en aval hydraulique du lieu d'enfouissement?

### **Question 3**

Pourriez-vous mettre à jour la section 5.3 de l'Étude de la qualité des eaux (document déposé PR8.10) et la section 4.2 du plan de sécurisation environnementale (document déposé PR8.1) au regard de l'évolution des concentrations en azote ammoniacal entre 2004 et 2008 pour les puits AS-3, AS-16, AS-17, PB-3, GP002, AT018 et pour tous les autres puits dont vous jugerez la pertinence? De plus, un état de situation quant à la présence ou non de biogaz à ces mêmes puits serait également apprécié.

**Question 4**

Pourriez-vous mettre à jour l'information relative aux eaux de l'aquifère du roc, soit celle contenue dans le document déposé DA14 en y incluant les derniers relevés de 2008 et en y ajoutant le puits PZ-14?. Par ailleurs, comment expliquez-vous l'évolution des concentrations en azote ammoniacal au puits de pompage CB-3 (accroissement des teneurs par rapport à 2005 et stabilisation à des niveaux élevés par la suite)?

**Question 5**

Concernant les eaux de lixiviation : dans le tableau 4.5 (révision 2) du document déposé DA20, la superficie considérée de l'ancien LES inclut-elle les zones 2A et 3A, et ce, tel qu'illustré notamment à la figure 1 du PR8.9 (Étude hydrogéologique et qualité des eaux)?

Vous remerciant de votre diligence, veuillez agréer, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

Anne-Lyne Boutin  
Coordonnatrice du secrétariat de la commission

c.c. M. Pierre Légaré, Tecsalt